

Tomaszów Mazowiecki dnia 02.07.2015r.

**Wszyscy Wykonawcy  
biorący udział w postępowaniu**

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem jest „**Rozbudowa stacji wodociągowej w Smardzewicach**”

**WYŚNIENIE Nr 2  
TREŚĆ SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA  
Znak sprawy: GZK.271.2.2015**

W związku z pytaniami dotyczącymi zapisów specyfikacji istotnych warunków zamówienia, złożonymi przez wykonawcę, działając w imieniu Zamawiającego, na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z 29.01.2004r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013r., poz. 907 z późn. zm.), wyjaśniamy co następuje:

- 1) Projekt budowlany str. 15 opisuje m.in. sposób wykonania orurowania  
Czy Zamawiający ze względu na obniżenie kosztów dopuszcza inną metodę to jest:  
- spawanie rur kształtowanych metodą obróbki skrawaniem ?  
- czy spawanie może odbywać się na obiekcie ?

Odpowiedź :

Połączenia rurociągów w zestawie ze względu na jakość spoin należy realizować za pomocą zamkniętych głowic do spawania orbitalnego.

Dla zapewnienia odpowiednich warunków higienicznych (eliminacja osadzenia się zanieczyszczeń w miejscu rozgałęzienia) i stabilnego przepływu medium należy zastosować technologię wyciągania szyjek metodą obróbki plastycznej.

Spawanie rurociągów może odbywać się na obiekcie jeżeli Wykonawca zachowa odpowiedni reżim technologiczny podczas spawania oraz winien posiadać wdrożone procedury spawalnicze w firmie gwarantujące uzyskanie odpowiedniej wytrzymałości i jakości połączeń spawanych.

- 2) Czy przy wycenie należy skalkulować monitoring urządzeń technologii uzdatniania wody – jeżeli tak prosimy o wytyczne?

Odpowiedź :

Wizualizację stacji wykonać zgodnie z uzupełnieniem nr 1 do projektu budowlanego „Rozbudowy stacji wodociągowej w Smardzewicach” – załącznik nr 1 do wyjaśnienia nr 2.

3) Z jakiego materiału winny być wykonane pompy zestawu hydroforowego ?

Odpowiedź:

Ze względu na trwałość pompy, części pomp, takie jak: płaszcz, wirniki, wał, komora należy wykonać ze stali kwasoodpornej

4) Czy dopuszcza się wykonanie zestawu hydroforowego z przetwornicami zintegrowanymi z silnikami pomp ?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga żeby przetwornica została umieszczona w szafie zestawu hydroforowego- m.in. z względów bezpieczeństwa nie dopuszcza się przetwornicy zintegrowanej na silnikach pomp.

5) Zgodnie z SIWZ w przypadku zastosowania urządzeń równoważnych Zamawiający wymaga złożenia stosownych dokumentów, uwiarygodniający te materiały lub urządzenia – prosimy o sprecyzowanie jakie dokumenty do oceny technicznej urządzeń należy załączyć do oferty w przypadku kontenerowej stacji uzdatniania wody ?

Odpowiedź:

Zamawiający w rozdz. III pkt 4 S.I.W.Z. zawarł następujące zapisy:

Jeżeli dokumentacja projektowa lub specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych wskazywałaby w odniesieniu do niektórych materiałów lub urządzeń znaki towarowe, patenty lub pochodzenie – Zamawiający, zgodnie z art. 29 ust. 3 ustawy Pzp, dopuszcza oferowanie materiałów lub urządzeń równoważnych. Materiały lub urządzenia pochodzące od konkretnych producentów określają minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe, jakim muszą odpowiadać materiały lub urządzenia oferowane przez wykonawcę, aby zostały spełnione wymagania stawiane przez Zamawiającego. Materiały lub urządzenia pochodzące od konkretnych producentów stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia. Pod pojęciem „minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe” Zamawiający rozumie wymagania dotyczące materiałów lub urządzeń zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów. Operowanie przykładowymi nazwami producenta ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania. Posługiwanie się nazwami producentów/produktów ma wyłącznie charakter przykładowy. Zamawiający, wskazując oznaczenie konkretnego producenta (dostawcy) lub konkretny produkt przy opisie przedmiotu zamówienia, dopuszcza jednocześnie produkty równoważne o parametrach jakościowych i cechach użytkowych co najmniej na poziomie parametrów wskazanego produktu, uznając tym samym każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach.

W takiej sytuacji Zamawiający wymaga złożenia stosownych dokumentów, uwiarygodniających te materiały lub urządzenia. W przypadku zaoferowania materiałów lub urządzeń równoważnych, Wykonawca jest zobowiązany załączyć do oferty opis materiałów lub urządzeń, jeżeli przewiduje ich zastosowanie i wskazać, jakie materiały lub urządzenia zostaną zamienione.

Zamawiający zastrzega sobie prawo wystąpienia do autora dokumentacji projektowej o opinię na temat oferowanych materiałów lub urządzeń. Opinia ta może stanowić podstawę do podjęcia przez Zamawiającego decyzji o przyjęciu materiałów lub urządzeń równoważnych albo odrzuceniu oferty z powodu braku równoważności.

Wszystkie materiały użyte do realizacji niniejszego zamówienia muszą spełniać wymogi techniczne i jakościowe dla wyrobów budowlanych zgodnie z art. 10 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 1409 z późniejszymi zmianami), a w szczególności art. 4 i art. 5 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (t.j. Dz. U. z 2014 r., poz. 883 z późniejszymi zmianami). W związku z powyższymi zapisami - jeżeli Wykonawca oferuje inne materiały lub urządzenia niż zawarte w projekcie budowlanym, to winien przedłożyć wraz z ofertą takie dokumenty, właściwe dla danego materiału lub urządzenia, które potwierdzą, że produkty te posiadają tożsame lub lepsze parametry niż określone w dokumentacji projektowej. Na etapie badania oferty Zamawiający, przy udziale autora projektu, oceni oferowane produkty pod kątem parametrów technicznych.

6) Czy Zamawiający dopuszcza wykonanie konstrukcji i budowę zbiornika retencyjnych wody uzdatnianej na terenie placu budowy metodą spawania i skręcania poszczególnych płyt stalowych stanowiących element konstrukcyjny zbiornika ?

Odpowiedź :

Zamawiający dopuszcza zaproponowane rozwiązanie o ile zbiornik będzie wymiarowo tożsamy z zastosowanym w projekcie, a zastosowane materiały będą posiadały wymagane parametry jakościowe oraz wytrzymałościowe. Wykonawca winien zachować odpowiedni reżim technologiczny podczas spawania oraz winien posiadać wdrożone procedury spawalnicze w firmie gwarantujące uzyskanie odpowiedniej wytrzymałości i jakości połączeń spawanych. Wykonawca gwarantuje wykonanie poszczególnych obiektów w sposób należyty, a wykonanie zbiornika z elementów na terenie budowy zamiast zastosowanego w projekcie zbiornika gotowego winno być poprzedzone wykonaniem przez uprawnionego projektanta wykonawczego projektu konstrukcyjnego zbiornika.

Parametry zbiornika przedstawiono na uzupełnieniu nr 2 do projektu budowlanego „Rozbudowy stacji wodociągowej w Smardzewicach” – załącznik nr 2 do wyjaśnienia nr 2.

KIEROWNIK  
  
mgr Edmund Król

Załączniki:

1. Uzupełnienie do projektu budowlanego dotyczące monitoringu.
2. Uzupełnienie do projektu budowlanego dotyczące zbiornika retencyjnego.



**KOMA** Zakład Projektowania i Realizacji  
Inwestycji s.c. Jan Kozłowski  
Bartłomiej Kozłowski, Katarzyna Kozłowska  
01-420 Łódź, ul. Północna 27/30 p.111  
tel./fax (42) 630-04-04  
REG. 472062857. NIP 785-17-00-793

Uzupełnienie do projektu budowlanego Rozbudowy stacji wodociągowej w Smardzewicach:

W technologii uzdatniania wody należy wykonać wizualizację stacji to jest :

- przepływ wody przez wodomierz główny (za zestawem hydroforowym), z rejestracją miesięcznych wartości minimalnych, maksymalnych i średnich
- przepływ wody na wodomierzu wody surowej (wydajność chwilowa) oraz objętość wody, która przepłynęła przez wodomierz od początku
- praca zestawu hydroforowego
- stop SUW
- awaria stacji uzdatniania wody
- awaria zasilania
- stan pracy pomp (0-praca-ręka) oraz stany alarmowe (suchobieg, zadziałanie zabezpieczeń) - ciśnienie za zestawem hydroforowym
- częstotliwość na wyjściu przetwornicy
- awaria zestawu hydroforowego
- monitoring lokalny z możliwością przesyłu danych
- dostarczenie Karty SIM oraz opłata abonamentowa za dostęp do Internetu dla serwerów wizualizacji w SUW będzie po stronie Zamawiającego

**JAN KOZŁOWSKI**  
Inżynier budownictwa lądowego  
i inżynierii sanitarnej  
nr upr. bud. 401/75/Lm i GP. II-460-8/76

## ZBIORNIK PIONOWY RETENCYJNY NA WODĘ PITNĄ V-200 m<sup>3</sup>

### 1 Konstrukcja zbiornika

Materiał – stal S235 JR

Średnica zbiornika	Dn 4600	mm
Wysokość części walcowej	12500	mm
Wysokość całkowita	13600	mm
Masa całkowita około	11.500	kg

Dno zbiornika retencyjnego	:	Bl. # 8	S 235 JR
Płaszcz zbiornika	:	Bl. # 6	S 235 JR H - 2000 mm
Płaszcz zbiornika	:	Bl. # 5	S 235 JR H - 10500 mm
Dach zbiornika	:	Bl. # 4	S235 JR
Pierścienie wzmacniające	:	C 100	S235 JR

Właz górny oraz właz dolny rewizyjny

Drabina wewnętrzna	:	pokryta farbą BRANTHO-KORRUX z atestem PZH	
Drabina zewnętrzna	:	pokryta farbą chlorokauczukową	
Króciec ssący	:	Dn 160	
Króciec tłoczący	:	Dn 110	
Króciec przelewowy	:	Dn 160	
Króciec spustowy	:	Dn 160	

Zbiornika V-200 m<sup>3</sup> wykonany w konstrukcji ze stali S235 JR spawany w zakładzie produkcyjnym w warunkach stabilnej produkcji nadzorowanej przez kontrolę jakości oraz nadzór uprawnionego spawalnika zakładu .

Zbiornik po wykonaniu winien być w całości poddany procesowi piaskowania a następnie w komorze lakierniczej zostają naniesione powłoki malarskie - wewnętrzne farbą atestowaną – atest PZH do celów spożywczych np. „BRANTHO-KORRUX” ; zewnętrzne - farba np. STYROMAL .

Zbiornik zostaje poddany próbie szczelności

Zbiornik transportowany w całości transportem ponadgabarytowym na plac budowy .

### 2 Izolacja termiczna zbiornika

Wełna mineralna # 100 mm

Elewacja blacha trapezowa powlekana BT 18

Uzupelniono do projektu budowlanego wybudowania  
 stacji wodociągowej w Surowicach.

JAN KOZŁOWSKI  
 Inżynier budownictwa lądowego  
 i Inżynier sanitarny  
 nr upr. bud. 401/75/Lm / GP. II-460-8/76